



## 秘书长关于联合国苏丹特派团的报告

增编

### 一. 引言

1. 本份对我 2010 年 4 月 5 日关于联合国苏丹特派团的报告(S/2010/168)的有关苏丹选举情况的增编是根据安全理事会第 1590(2005)号决议第 11 段提交的,其中安理会要求定期向其通报执行《苏丹全面和平协议》的进展情况。

### 二. 政治态势

2. 投票期间相对和平,只在苏丹某些地方发生个别暴力事件和有关骚扰及恐吓的报告。紧接选举之后,对选举结果出现一些争议,尤其在苏丹南方;初期结果强烈显示苏丹人民解放运动(苏人解)在南方占优势,全国大会党在北方占优势。

3. 2010 年 3 月 27 日,在非洲联盟高级别执行小组支持下新成立的政党理事会在朱巴开会,选举负责人和审议其职权范围。理事会由绝大多数南方政党组成,于 4 月初开始活动。

4. 2010 年 3 月 31 日,在苏人解政治局在朱巴举行特别会议之后,苏人解宣布撤回亚西尔·阿尔曼在总统竞选中的候选人资格。苏人解宣布,由于环境限制,该组织撤回其在达尔富尔的候选人,但强调,苏人解的候选人将在整个北方参与各个层级的竞选活动。

5. 苏人解的这一举动把由反对党组成的朱巴联盟抛入不确定状态,导致一些以北方为基地的政党宣布他们确认将参与竞选。但是,共产党和乌玛复兴和改革党撤回了他们的各级候选人。2010 年 4 月 8 日,由前总理萨迪克·马赫迪领导的全国乌玛党也撤回了在各级的候选人,但在青尼罗州和南科尔多凡州的候选人除外。全国乌玛党列出了保障其参与的 8 项要求,包括将选举延期 4 周,以及采取措施确保平等使用媒体、向政党提供财政支持和禁止任何党派使用政府资源。民



众大会党和新民主联盟党参与了各级选举，尽管他们向全国选举委员会和其他主管当局抱怨发生严重舞弊和不正常事件。共计有 72 个党派参加了选举。

6. 2010 年 4 月 11 日，苏人解呼吁将选举延长 4 天，即总共 7 天，因为选举首日出现重大技术和物流问题，因此担心会导致流失南方的某些潜在选民。全国大会党随后也呼吁延长投票时间。2010 年 4 月 12 日，全国选举委员会将投票时间延长了 2 天。

7. 2010 年 4 月 14 日，总统顾问兼全国大会党代表加齐·萨拉丁指出，将邀请所有党派，包括未参加选举的党派，加入选举之后组建的民族团结政府。2010 年 4 月 20 日，全国大会党一名高级官员宣布，巴希尔总统不会禁止那些抵制选举的政党开展活动，但同时指出，不会邀请这些党派加入新政府，除非他们承认选举结果。

8. 2010 年 4 月 17 日，新民主联盟党总统候选人哈蒂姆·希尔发表新闻谈话，拒绝接受选举结果并号召该党支持者和苏丹人民也拒绝接受选举结果。这之后，新民主联盟党主席穆罕默德·奥斯曼·米尔加尼亦于 2010 年 4 月 19 日发表声明，拒绝接受选举结果并以选举存在舞弊行为为由要求重新选举。

9. 2010 年 4 月 17 日，民众大会党发表声明拒绝接受选举结果，并指出，全国选举委员会犯下严重错误，导致对选举过程的可信性产生怀疑。该声明表明，民众大会党将不会成为经这些选举产生的任何立法或行政机构的组成部分。

10. 4 月 18 日，朱巴联盟举行会议，决定组建 4 个小组委员会督导反对派的选举后策略；其中一个委员会的任务是组织反对选举结果的民间抗议活动。4 月 20 日，全国共识力量的一些成员表示拒绝参加民族团结政府。

11. 同样在 4 月 18 日，由包括苏人解-民主变革派在内的 8 个党派组成的苏丹南党政党论坛的成员指责全国选举委员会未及时处理南方的选举违规行为。该集团还指责国际监察员偏向苏人解并指出，南方的投票过程中出现了前所未有的违规行为。

12. 4 月 19 日，在青尼罗州地方联合军事委员会上，苏丹人民解放军(苏丹解放军)代表强调指出，苏丹武装部队加强了在该州的兵力。但是，在全国选举委员会宣布苏人解的候选人赢得该州州长的职位后，紧张局势明显趋缓。

13. 由苏丹 120 个民间社会团体组成的一个网络组织把选举结果说成是“欺诈性结果”，并要求进行一次全新的选举进程，包括重新进行人口普查和建立一个新的选举委员会。

### 三. 选举筹备工作和投票

14. 在印制选票、准备最后的选民登记册和投票站名单方面有延误现象，部分原因在于在后期改变了分配给每一个投票站的最多选民人数，从而需要重新包装许

多投票材料。但是，投票材料及时到达了苏丹境内的几乎所有投票站，因而可在 2010 年 4 月 11 日开始投票。用于白尼罗州国民议会和州议会选举的选票需要重印，使整个州的投票开始时间被推迟。

15. 由于在投票站发现了印刷错误，全国选举委员会推迟了 33 个地方选区的选举，只允许就这些选区的妇女名单和党派名单进行投票。在一些接到错误选票的投票中心，投票延误了几个小时，以便让州高级委员会处理有关问题，之后重新开始投票。

16. 一些地点因出现安全事件而中断投票，这主要发生在苏丹南方，但西达尔富尔州同样有这种情况。在西达尔富尔州的库尔布斯，在投票首日大多数投票中心都关闭了，据称是因为接到来自正义与平等运动的威胁，但是一些投票中心在次日重新开放，之后也一直开放。

17. 在苏丹南方，有关干预选举进程的报告广为流传，尤其在北加扎勒河州和联合州。在一些地点，不让投票工作人员开放投票中心；在另一些地点，投票中心被关闭，投票箱被封。据报告，在这些州里还发生了当地族群与警察之间的冲突，以及恐吓选民、反对派候选人及独立候选人、投票站工作人员和州高级委员会成员的情事。据报告，在一些地点发生了逮捕和扣留国内观察员、传统领袖、反对派候选人、政党及独立候选人代理人 and 选举官员的情事。尽管没有有关国际观察员被骚扰事件的报告，但是在一些地点发生了反对派及独立候选人代理人 and 国内观察员受到阻止无法观察投票、计票和选举结果的列表等情事。

18. 正如全国选举委员会所宣布的，4 月 15 日投票结束后，选票分类和计票从 2010 年 4 月 16 日开始。许多地点的计票工作至少持续了 24 个小时。计票结束后立即展开把投票材料收回送至州府的工作。据报告，在支付投票站工作人员的津贴方面有拖延现象，有些工作人员因此拒绝交出投票结果和投票材料直到他们收到整个投票时期的全部津贴。

19. 全国选举委员会起初计划让 25 个州府的数据输入工作人员用计算机系统将选举结果列表。由于全国选举委员会早已宣布并几次推迟了公布选举结果的目标日期，因此最终停止了选举结果的计算机化列表工作，代之以人工列表。因为物流和技术问题，包括投票结束时材料包装错误和将大约 15 万份选举结果表格列表这样的挑战，这个过程出现显著延迟，尤其在苏丹南方。据报告，西加扎勒河州的工作人员向州高级委员会办事处投掷石头，迫使数据输入中心关闭数小时。其他挑战包括招聘的工作人员人数不足及培训不够、安装及操作列表软件方面持续拖延，以及计算机数量不够。在这方面，联合国苏丹特派团(联苏特派团)选举司现场小组与州高级委员会联络，确定问题并鼓励及时与在喀土穆的全国选举委员会总部讨论这些问题。

20. 在北方各州，包括达尔富尔的 3 个州，数据中心目前正在运作，但数据输入进度迟缓。因此，委员会定下的公布所有竞选最后结果的日期不得不再调整。全国选举委员会举行每日新闻简报会公布结果。2010 年 4 月 16 日作出了第一批公布，来自各选区的结果将于 4 月 19 日开始公布。4 月 20 日，公布了赢得喀土穆州州长职位的全国大会党候选人，之后于 4 月 21 日公布了全国大会党赢得尼罗河及北方各州州长职位的情况。4 月 22 日，公布了苏人解候选人赢得青尼罗州和全国大会党候选人赢得红海州、白尼罗州、森纳尔州、杰济拉州及加达里夫州州长职位的情况。

21. 2010 年 4 月 26 日，全国选举委员会宣布，现任总统奥马尔·巴希尔赢得全国总统竞选，现任主席萨尔瓦·基尔赢得苏丹南方政府主席职位。

22. 各国际及国内观察员小组已发表初步声明指出，尽管选举过程并不完全符合国际标准，但这些选举是苏丹走向民主进程的重要一步。区域观察员在评估时较委婉一些；他们对全国选举委员会的选举管理工作表示赞扬并指出，选举是《全面和平协议》执行工作中的一个重要基准。

23. 联苏特派团继续就选举结果管理工作向委员会和州高级委员会提供咨询和协助。特派团还与全国选举委员会一起为需在 60 天内重新进行的选举和南科尔多凡州(州长和州议会)及杰济拉州(州议会)延期至今年下半年举行的选举拟订计划。联苏特派团继续鼓励全国选举委员会以严肃和透明的方式处理对选举进程的挑战和上诉。

#### 四. 安全态势

24. 尽管选举进程进行至今未发生重大暴力事件，但是在苏丹南方的一些地区，尤其是曾经发生过族裔间冲突或独立候选人和在位者之间竞选难分胜负的地区发生了一些事件。

25. 在南方各州，包括北加扎勒河州、联合州、中赤道州和西赤道州，紧张局势最为普遍，局部暴力活动最为猖獗；苏人解提名的州长在这些州面临独立候选人的强劲竞争。据报告，发生了一些利用苏丹解放军和苏丹南方警察局恐吓对手的情况。苏丹南方政府主席、教会领袖和联苏特派团正努力鼓励身处特别紧张地区的州长候选人利用法律手段解决其投诉，避免煽动各自的支持者。

26. 在南科尔多凡州，投票和计票进程相对平静，部分原因在于全国选举委员会决定在等待该州重新进行人口普查期间推迟州立法和州长一级的选举。州长(全国大会党)和副州长(苏人解)在投票结束时发布联合公报，呼吁在计票进程和公布选举结果时继续采取和平方式。推迟南科尔多凡州的选举可能会导致推迟召开目前定于 2011 年 1 月举行的全民协商会议。

27. 在青尼罗州，由于现任州长马利克·阿加尔(苏人解)和全国大会党州长候选人法拉赫·阿加尔势均力敌，局势有点紧张。但是，未发生重大安全事件。投票进行过程平静，双方都公开强力呼吁维持和平，号召接受正式选举结果。4月22日，全国选举委员会宣布苏人解候选人为新州长。

28. 虽然确保选举过程中和选举后阶段的安全仍然是苏丹政府的首要责任，联苏特派团还是作出了更多的建立信任和冲突管理方面的努力，以及针对潜在人道主义需求的应急规划。这些活动包括增强联苏特派团所有部门的现场存在、加强预警活动、监测潜在冲突区，以及人权报告工作。联苏特派团还与苏丹当局和其他政治行为者进行对话，以确保各方了解潜在冲突问题并促进解决办法。在这方面，特派团与人道主义机构紧密合作，而人道主义机构亦做好了实质性应急准备工作。在运送选举材料包括投票结束收回材料过程中，联苏特派团除向联合国人员和资产提供部队保护外还提供了军事二线运输支助。

29. 在投票过程中，为提供事态发展情况和全面地区安全而进行的巡逻主要集中在已确定的热点地区。包括停火联合军事委员会、地方联合军事委员会和联合监察组在内的停火监察机制一直处于待命状态，以处理突发局势。加强显示联合国在关键地区存在的活动将持续进行到公布选举结果之后，以期减缓当地潜在的突发安全局势。

## 五. 治理和人权

30. 虽然选举过程基本和平，但仍有一些有关骚扰、恐吓、任意逮捕和扣留选民、政党代理人及支持者和全国选举委员会官员的报告。

31. 在北方，联苏特派团收到了有关发生全国大会党、国家情报和安全局和安全部队恐吓和骚扰反对党、独立候选人及支持者和民间社会代表事件的报告。2010年4月11日，独立候选人及贝贾大会候选人的11位党派代理人在红海州的6个投票中心被劫持并被关押数小时。据报告，全国大会党现任州长的兄弟因涉嫌参与此事而被捕。据报告，第一天投票前夕，国家情报和安全局逮捕并扣留了苏丹共产党的3名成员，因为他们呼吁抵制在科斯蒂的选举。据报告，4月9日在苏丹港发生了一起涉及共产党6名成员类似事件。据报告，4月14日，吉里夫纳活动小组的2名成员在乌姆杜尔曼一个投票站外面被全国大会党的一个党派代理人殴打，当时有警察在场。他们后来被指控企图绑架那位全国大会党代理人。

32. 在苏丹南方，有报告说，苏人解、苏丹南方警察局和苏丹解放军恐吓、骚扰并有几次逮捕和扣留了反对派及独立候选人、党派代理人 and 全国选举委员会的工作人员。据报告，苏丹解放军在投票期间在北加扎勒河州逮捕了一位独立候选人的代理人和支持者。据报告，同样在北加扎勒河州，苏人解的武装支持者在4月13日进入了一个投票站，殴打并攻击了选民和投票站工作人员。联苏特派团接到

报告说，苏丹解放军在北阿韦尔和西阿韦尔逮捕和扣留了反对派的支持者。2010年4月15日，一些身份不明的武装男子闯入并洗劫了全国大会党在朱巴的办事处，拿走了文件和设备。在中赤道州的延比奥，一名独立候选人的代理人入院就医，之前他和另一位代理人于4月14日在一个投票站遭到苏丹解放军一名士兵和一名情报官员的殴打。

33. 关于三地区，在青尼罗州有许多关于恐吓和威胁平民、候选人和反对派同情者的报告。在青尼罗州的库尔穆克，两个家庭之间的争端导致在4月14日发生纵火攻击，29栋房屋被毁。据报告，在库尔姆克的另一起事件中，苏丹解放军人员威胁说，若全国大会党胜出的话，他们将杀死5名参与公民教育的学校教师。有报告说，许多人因害怕选举后的暴力活动而逃到达马津。

## 六. 意见

34. 虽然选举的全部结果尚未明朗，国际观察员也未就选举过程提供全面报告，但是选举过程相对和平确实是《全面和平协议》执行工作中的一个重要基准。归根到底，选举作为苏丹民主变革的组成部分应有利于为该国人民开启政治空间。尽管目前还不清楚这一进程开启了多大的空间，但是应承认采取了某些步骤。建立了国家一级和州一级的民选议会，首次选举了各州州长，州议会和国民议会为妇女保留了25%的席位。

35. 尽管物流和行政问题很普遍，但投票本身还是相对和平的。不过在选举后期间存在严重的暴力活动危险，尤其在那些族裔间竞选激烈或较大群体未参与选举过程的地区，例如达尔富尔。联苏特派团和达尔富尔混合行动都对此保持高度警惕，并与有关当局一起努力，鼓励维持一个和平的选举后阶段。

36. 联合国继续鼓励全国大会党和苏人解继续认识到，在苏丹迈向全民投票时，他们彼此对合作有共同需要，也有维持《全面和平协议》伙伴关系共同愿望。在这方面，我呼吁双方迅速组建一个能应对苏丹未来挑战的政府。我还鼓励苏人解在朱巴紧急组建一个包容性政府，并积极采取和解措施以应对在最近的选举过程中出现的挑战。最后，我呼吁双方进一步为反对党派和民间社会团体开启政治空间，以确保选举进程不会再度把他们向边缘化推进。要在苏丹实现和平与稳定目标就需要国际社会与苏丹人民紧密合作，使执行《全面和平协议》的最后一年成为包容和变革之年。